

  0044		 IOLMATIC injector system REF 200-12		 Instructions for Use Effective: 2020-09 Doc. ID: 822-200-12 Rev09		 IOLUION GmbH Rührstraße 13 22761 Harburg, Germany www.iolusion.com				EN - ENGLISH							
 EN injector system		 DE Injector-System		 BG Инжекторна система		 DA Injektorsystem		 FR Système d'injection		 ES Sistema inyector		 EL Σύστημα εγχύσεων		 IT Sistema d'iniezione		 LV Iniektora sistēma	
 Warning		 Warnung		 Предупреждение		 Advarsel		 Avertissement		 Advertencia		 Προσοχή		 Avvertenza		 Būtina atsiminti	
 Keep dry		 Trocken halten		 Да се пази сухо		 Skal opbevares tørt		 Protéger de l'humidité		 Mantener seco		 Не допирате до сухо		 Mantenersi asciutto		 Turti sausumi!	
 Do not use if packaging is damaged		 Nicht verwenden, wenn Verpackung beschädigt ist		 Не използвайте, ако опаковката е повредена		 Må ikke anvendes hvis emballagen er beskadiget		 Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé		 No utilizar si el embalaje está dañado		 Не използвайте, ако опаковката е повредена		 Non utilizzare se l'imballaggio è danneggiato		 Nelietot, ja iepakojums ir bojāts	
 Sterile		 Sterilized by ethylene oxide		 Sterilizēti ar etilēna oksīdu		 Steriliseret med etylenoxid		 Sterilisé à l'oxyde d'éthylène		 Esterilizado mediante óxido de etileno		 Sterilizēti ar etilēna oksīdu		 Sterilizzato con ossido di etilene		 Sterilizēti, izmantot pēc etiķinātām instrukcijām	
 Read Instructions for Use		 Siehe Gebrauchsanweisung für den Benutzer		 Прочетете инструкциите за употреба		 Læs brugsanvisningen for brugeren		 Lire le mode d'emploi		 Leer las instrucciones de uso		 Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης		 Leggere le istruzioni per l'uso		 Izmantošanas instrukciju	
 Manufacturer		 Hersteller		 Производител		 Fabrikant		 Fabricante		 Fabricante		 Κατασκευαστής		 Produttore		 Ražotājs	
 Medical Device		 Medizinprodukt		 Медицинско изделие		 Medicinsk udstyr		 Dispositif médical		 Dispositivo médico		 Ιατρική συσκευή		 Dispositivo medico		 Medicinas ierīce	
 Do not reuse		 Nicht wiederverwenden		 Не използвайте повторно		 Må ikke genanvendes		 Ne pas réutiliser		 No reutilizar		 Не прайоточувате повторно		 Non riutilizzare		 Nelietot atkārt	
 Reference number		 Referenznummer		 Референс номер		 Referencenummer		 Numéro de référence		 Número de referencia		 Αριθμός αναφοράς		 Numero di riferimento		 Atsauces numurs	
 Lot number		 Chargencode		 Παρτίδας номер		 Partnummer		 Numéro de lot		 Número de lote		 Αριθμός παρτίδας		 Número lote		 Sērijas numurs	
 Expiry date		 Verwendbar bis		 Срок на годност		 Udfældt dato		 Données d'expiration		 Fecha de caducidad		 Παράσφατης ημερής		 Data di scadenza		 Derīguma termiņš	
 Allowed temperature range for transport and storage		 Zulässiger Temperaturbereich für Transport und Lagerung		 Разрешен температурен диапазон за транспорт и съхранение		 Tillådt temperaturområde for transport og lagring		 Plage de température autorisée pour le transport et le stockage		 Rango de temperatura permitida para el transporte y el almacenamiento		 Επιτρεπτός εύρος θερμοκρασίας για μεταφορά ή αποθήκευση		 Intervallo di temperatura consentito per il trasporto e l'immagazzinamento		 Atļautās temperatūras diapazons	
 Do not sterilize		 Nicht sterilisieren		 Да не се стерилизира повторно		 Må ikke steriliseres		 Ne pas restériliser		 No volver a esterilizar		 Не прайоточувате повторно		 Non ristilizzare		 Neatstērēt atkārt	
 Single sterile barrier system		 Einfache Steril-Barriere		 Еднородна стерилна бариерна система		 Enkelt steril barriere		 Système de barrière stérile unique		 Sistema de barrera estéril simple		 Μονό στρώμα στείρας συσκευής		 Sistema di barriera sterili singolo		 Vienas stērlis barjeras sistēma	
 Date of manufacture		 Herstelldatum		 Дата на производство		 Fremstilleldatum		 Date de fabrication		 Fecha de manufactura		 Ημερομηνία παραγωγής		 Data di produzione		 Izgatāšanas datums	
 Model number		 Modellnummer		 Номер на модела		 Modelnummer		 Numéro de modèle		 Número de modelo		 Αριθμός μοντέλου		 Numero di modello		 Modeļa numurs	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém		 SI Injekcijski sistem		 CS Injekční systém	
 LT Injektoris sistēma		 NL Injectiesysteem		 PL Zestaw iniekcji		 PT Sistema injetor		 RO Sistemă injector		 SV Injektorsystem		 SK Injektorový systém					

